

# KOLOSI

## Poloyo Kolosi Yeneke Wia Wetekane Pipia

<sup>1</sup> Polo nopa Akolaliyo one wene toopikale tokome Keraisu Yesuno agale oane auane yamotoa moa kakaka Aposelo ago i mekene uku.

<sup>2</sup> Tone oya ago Timosi totamepa Kolosi take Akolaline ali atoa Keraisuke wene tugoa meki-kiti tone oya-lawe kiwike i pipia wini wia wetekakoye.

Toneketai Akolaliyo kiwi pewe wia tepe kolotini kilikoa pikoa tomotoane kini kowitikoane uku.

### *Poloyo Akolali-pala Ke Wa Kowitanemo*

<sup>3</sup> Kini kowitikakete-kama tone Ali Muno agono etene Atai Akolali-pala ke wa okala toko.

<sup>4</sup> Keraisu Yesuke wene tugoa mea Akolaline yatene meki peyake wene mekoa tekete tikimo yatekooya tekete ni oko.

<sup>5</sup> Widikakilepa kini mea kakete moatekoyakitipa Akolaliyo a tibuke pikoa katekako wa kolotine nepia mekete ni tiki. One eni tokomo titia yatekilepa Akolaline niminimopa Keraisunomo yatekoi-pete einapete titia yatekoi.

<sup>6</sup> Keraisunomo kiwi wini mekoika oa aua nekeneya yatekoimopa ta piko peyakeka pupitikama poko. Nitikolo yatekete eni take meki-kitame kinikinakale tewitikoa epetekoa mema yakete tiki. Nipa anu oya-lawe kime einakamo titia yatekoi-pete laigoapa ipa Akolaliyo ali atoa

pewe witikome tokomo tadeko wa kinikinakale tewitikoia epetekoia mema yakete tiki toa tiki.

<sup>7</sup> Einakamopa tone kolotini ago Epaperasiyo i i wa kiwi olaukaneya. Keraisunole toto-pala odene wene pia takama yako agoke uku. Tou wa okolekama tokala toko. Einagopa toto luku wida nome mekome Keraisunomo olaukaneya.

<sup>8</sup> Einago oto nokome kiwi ko eya wa oka. Epetane Yomini kiwike awinaneya tokome yete pade ali atoake wene mekoa mekete tiki wa oka.

<sup>9</sup> Nikepa kiwi mekete tokoimo titikene yatekoupete laigoane kini kowitikoane-kala meku. Eya wane oane kowitikakala tuku. Akolali neke wene pikole adekake kakoa wene tootapemotoapa Epetane Yomini e yene kiwike awia tagatapekome i i wa wene takamotono ta wane kini kowitikaku-ye.

<sup>10</sup> Nipa Ali Munagono wene moteketepa one wene epetekatiki toa ele kule epetanele-kama toomoa pomotoane ni uku. Epetane ku tuou toa ele kule epetanele-kama toa ni Akolali mekome tokole i i wa ate toa wene tomotoane tekene Akolali-pala eya wane kowitikaku.

<sup>11</sup> E yene kiwi neke tele patu kautakoa kamotono, a tibuke pa tootapeneya meke telekole toko peku lawetoano ta. Ele kuleme ke enekakale meake nekele poti wene pia takoa togakete wedia memotono, nitamene wane kini kowitikoane uku.

<sup>12</sup> Kiniketai Akolali-pala ke wa omotoane uku. One wa takoa motane yename one a tibuke pa takalogakota moatikiyapa kimeka moamele toko wa one mana kono-mikiti moa latikakano, ke wa amene wane uku-ye.

<sup>13</sup> Totopa Setanuke lukoa mekete yomiyomu keneke yakooka toa mootokoapa one kolotini ago Keraisuyo talo toko take moa kakaka.

<sup>14</sup> Keraisu einagome tokake toto eni toa motik-ilepa tone poanele tokooke po letu mekakana keemu tokome toka.

*Akolaline Yagono Ago Keraisuke Akenemo*

<sup>15</sup> Akolali einagopa tone leneme enamele toamokoyake one yagono ago Keraisu Yesu ali latia toto mekota nekeneya. Akolaliyopa one latikanakeya-kiti peya i agoke-kama lukoa memotoane tuku wa Keraisu einagopa one namolo opiane mana tetepo takoa ako odene tobou meateka ago latia kakaneya.

<sup>16</sup> Akolaliyo eya kuya peya latiou wa wene kibutukapikana toa Keraisu-palapa kelepitikoa latianeya. Nipa tibukeka itonokeka tone leneme enamokoya-kiti ni tone leneme enekoya-kiti ni tibu talo toa meki edelo ali-kiti ni kiwike lokoa tobou meki-kiti enika eni peyame onekele takamotoa Keraisuyo-kama latikala taneya.

<sup>17</sup> Eya kuya peya wete latiameneyake onepa pa mea kama nekeneya. Eniya peya pia kawa toateko toa pia kawa tomotoa oneme yopimoa noko.

<sup>18</sup> Akolaline ali atoa totopa one tigini. Onepa tone tobou wane. Mea kama pikilepa one patu-kama kautakoa kakete toko. Akolaliyo tuane yene moa kamotokakilepa einago namolo takoa moa kamotokaneya. Ako odene tobou meateka ago memotoa nitaneya.

<sup>19</sup> Ni agopa Akolaliyo one kotuke-kama memotada wa one peku lawetetapeneya.

<sup>20</sup> Nitoapa a tibukeka itonokeka meki peya one-pala odene wene pianeya memotoa eya taneya. Mana Keraisu lekane yomoke tuaneya kakata kamate ponokale tokome poi piato wa teigoa wak-eneya.

<sup>21</sup> Papete kipa poanele toma yakoiya tekete Akolali-pala wene poaneya mekete ete pilia wak-eneya.

<sup>22</sup> Opa mana Keraisu yomo lekaneyake wia dekakoli tukale tokome Akolaliyo kiwi oya kakoa meko. Nipa kime eya toa memotoa tokome taneya. Onekele-kama takoo wa one leneke poane wene takoa koikatapeneya mekete padeya namike akoa agale oatekale toamomotoa tokome taneya.

<sup>23</sup> Edikoa meadetepa Keraisuke wedoa wene tugoa mea one patu kautakoa kakete poapeneya kamene. Nipa onekemo oa metane toa taatekoa toatekale nepia mekoina toa nepia mema pamene. Onekemo wane ukupa ta piko peyake oa pupitikanemoke uku. Einakamo oa aua yamene wa Akolaliyo Polo noka takoa moa kakaka tokolo uku.

### *Akolaliyo Polo Takoa Moa Kakanemo*

<sup>24</sup> Opi tete mokoane kakilepa kiwike toane motukuno, ke wane wediane meku. Nipa Keraisuyo one yatene ali atoa totopa one tiginini wa tetepo takakome kiwike tuku wa tete pegetoa moma yakene toane moma pone togou wane tete moma yaku.

<sup>25</sup> One yatene meki-kiti kiwi auapemotoa tokome Akolaliyo noka takoa moa kakaka.

Nipa onekemo pine ina ina wa toaweane akatapemotoa ni toka.

<sup>26</sup> Papete mali ponoka toa-kama itonoke pitikoi peya-pala one eni taatekoa toatekamopa kaukoa mema nekeneyake opa one wa takoa motane yene peetapea oko.

<sup>27</sup> Keraisu kini tepene nome mekomo kamo takou toa eni peetapea ikilepa e ku pa yatene-kitika one take pa tootapeneya mea kamotoa taatekoa tokomo eni okome toko.

<sup>28</sup> Nitikono, Keraisu einago ko-kama totome oma yako. Nipa Akolaliyo wene takako toa ali atoa peya mane mane oa olaukoa tikilepa Keraisu patu kautakoa kakete epeteko meatiki kotuke kakoa meemoa pomotoa tokome toko.

<sup>29</sup> Nitimotou wane pupuke-kama pebetekaneya wili toane kakilepa Keraisuno tele patu kautakoane kakene tuku.

## 2

<sup>1</sup> Kipala imo ikilepa kiwika Leodisia take meki-kitika anu lene timini enameneya meki-kitika mama mati motekene tekene kiwi peyanele we-doane takaku pekene tukumo wene tomotoane uku.

<sup>2</sup> Kini wene weye akaneya mea odene wene pianeya meato wa wene mekanali yoa tomo-tadiyano wene pikene ni uku. Edikoa mekolipa Akolaliyo kiwi kamo takatapeou toa eya too. One papete wene toopianemo kaukoa mema nekene toa taatekoa tane agopa Keraisu tadeko wa kime wene tootapemotoa too.

<sup>3</sup> Etenane peku nootapeane agoke uku. Akolali wene muno meaneya mea pademo pademota

wene taneya mea toko toa i i wa oneme-kama toawe a okoya. Nipa potipiane kamoya-kiti yawa meou toa tokolo uku.

<sup>4</sup> Panagome agale muno pewe kakoa i i wa kiwi oa yotokakaya tokolo ni uku.

<sup>5</sup> Ta padeka mati mekeneke kiwi pakeke none menou toane mekene enekulu kipa odene wene pianeya mea Keraisuke wedoa wene tugo a mea tikile enoane tekene wediane meku.

### *Keraisu Patu Kautakoa Kama Pamene*

<sup>6</sup> Keraisu Yesupa kini Ali Muno wa pegetoa lukoa mekete tokoina toa one patu kautakoa kama pamene.

<sup>7</sup> Yomo pade pema itonoke epeteko a witakome teke yukuka yekeikata wetekou toa eya toma pamene. Kiwi olaukanele tekete Keraisu patu poapeneya kautakoa kakete onekele wedoa takama yamene. Akolali-pala ke wa-kala oa nitamene.

<sup>8</sup> Pade ali-kitamepa kini kaua-mikitame emo kumo pamo olaukama nekenele litia tato wa pa itono peku lawetoa kiwi oa yotokakayano, wedoa meamene. Dikane yene Keraisuno agale patu kautakoa kawameneya nitoino, yakameamene.

<sup>9</sup> Keraisu einago ton o melepu kakeneya nikilepa etenane peku-kama nakene ago eni nekeneya.

<sup>10</sup> A tibukeka itonokeka mea telekole toa yopiki peya oneke-kama lukoa meki. Keraisu einago-pala anu oya-lawe kiwi lipua mekili tokome Akolaliyo one eni nakene peku lawetoa tagatapeko.

<sup>11</sup> Nika kiwi mone pa yeneke Akolaliyo kepene teigane yene tetepo takoa one wa takoa motikilepa Keraisu einago-pala lipua mekike toko. Kini tepene witako poanele Keraisuyo moa kogamu taneyake ni toko. Nipa pa alime pa tokoo kepene teigoa adeka pianeyake tokoya mena.

<sup>12</sup> One yene kime ue motikilepa Keraisu-pala odeneka dekoa oloyo tane tetepo taneya mea tokoi. Nika Keraisu-pala odeneka dekoa moa kamotokane tetepo taneya mea tokoi. Nipa Akolaliyo telekole toa moa kamotokamele toko wa oneke wene tugoa mekete nitikoi. Keraisu tuaneya pikale moa kamotokane agoke uku.

<sup>13</sup> Papete kepene teigamene pa yene kini namolo poane wene litikete Akolaline totono tetekaku pekete tokoli Akolaliyo tuane yene tetepo takoa wakeneya. Nitaneyake opa mea kama poati wa Keraisu-pala lipukoa mekaneya. Nipa tone tokoo poaneleke po letu mekakana keemu tokome taneya.

<sup>14</sup> Nipa Moseseyo yametane totono tetekaku pekete tokooke po letu pima nokana toa kibu moo tokake Akolaliyo eni letu keemu taneya. Eni totonopa yomo lekaneyake wia dekou toa katekoa wakome taneya.

<sup>15</sup> Nitoapa a tibuke Setanuno peku noa telekole toa meki-yene-pala eya taneya. Poi tobou agomekiti ali atoane lene yoto kakome po kakoa lia aua pou toa eni yene moa kawikatapeneya. Keraisu yomo lekaneyake tukale tokome taneya.

<sup>16</sup> Nitaneyano, pade ali-kitame ue nee eya padeya kekaneya latikoa ni malikeka tokene kabepo kaka-peteka ko mea pupu toamoko-

peteka kini losule toko toa mone pa yene kime litia toamiki wa kiko a kakolipa yakoa toameamene.

<sup>17</sup> Enika eni losule tikilepa Akolaliyo nani taatekoa toatekale pa tekei toa adeka pima nekene toa tiki. Keraisu wete nome taatekoa taneyake tiki.

<sup>18</sup> Dikaki yene kini wa lede keku meane alikiti tetepo takakete edelo yenanele takama yato wa kiwi oa yotokakayano, yakameamene. Nipa pulete ele kule enekou agome ukuno, yakoa tamene wa mate agale ou toa ikilepa pa itono peku noa tekete iki.

<sup>19</sup> Nilepa tone tobou kakago Keraisu-pala moa lipukaneyake wawa etepea yakete tiki. One tiginini kakaku wa Akolaliyo toto katea pitakaya wa Keraisu oneke-kama dekamo a lipuko ai toko ago eni pilia wakete tiki.

<sup>20</sup> Kipa Keraisu-pala odeneka yomo lekaneyake wia dekaneya kawa tuou toa pegetoa nakoina itono pekupa wakoinake edoa wa naki-pe.

<sup>21</sup> Nipa iya pikoa kawamo a eya noamo a padeya mitikamo a tamene wa papete olaukanelepa edoa wa litia toadete-pe.

<sup>22</sup> Enika eni pia kawamatekoya-kiti kekoa wakilepa alikitame kini weneme wene kibututukoa olaukanele litia tiki. Enika eni ue nee eya nootokoapa wa pade oyake moa namele toamokoyano, enika eniyamepa kini wene edoa moa koigoo-pe.

<sup>23</sup> E yenamepa kini losule wedoa toa ni nate wene pianeya mea ni kini tiginini wa tete meou toa eya kuya wawa noamo a tiki. Nipa wene muno meane yename olaukanele tuku wa tekete tiki.



Padele poanele-kiti kini weneke wa witakoa kibutua toamoo wa wene pia tikiyake pata pale tekete tiki.

### 3

#### *Keraisu-pala Lipua Mekete Toatekomo*

<sup>1</sup> Kipa Keraisu-pala odeneka moa kamotokane tetepo taneya meki. A tibukepa Akolaline nimini yono kounoke Keraisu tobou ago mea kakono, aida meane kawateku peku noada wa wene pi-aneya meamene.

<sup>2</sup> A tibuke mea kakete toatikileke-kama wene piitikaneya meamene. Pa itonoleke wene piitikaneya meameamene.

<sup>3</sup> Kipa Keraisu-pala odeneka tuane tetepo taneya meki. Tuane alime-kiti itonolepa edoa wa tomotoa-pe. Opi Keraisu Akolali mekota mekome one yono tatonoke meati wa kiwi potipia yopikoa kako.

<sup>4</sup> Kiwi mea kakako ago Keraisu wakapea nokale kipa onepala odeneka kakete one kaka toa pa teleta takatapeneya kawei.

#### *Namolole Tewitiko Wenele Toma Pamene*

<sup>5</sup> Kipa Keraisu meko toa meoino, pa itonole eya toadiya wa wene pikile tewitiko wamene. Atoa liou abele tou enika eni poanele ele kule toane potokou ni eya kuya ako-kama mou wa wene pia toameamene. Eya kuya ako-kama mou wa itonoya-kiti tobou kakakilepa Akolali odene tobou kakamele tokoyake tiki.

<sup>6</sup> Ali atoame enika enile toma yakili enekome Akolaliyo kibu mou wa kotimi yoa meko.

<sup>7</sup> Papete kimeka enika enile toadiya wa wene pia mea etepea tuku pekete tokoi.

<sup>8</sup> Opi pade kinikinakale tewitikoa waketepa eya-kiti toameamene. Kotimi yoa ali atoa-pala bu oa lene pia eko pade ali atoa-pala akoa agale oa tiyo moa toameamene.

<sup>9-10</sup> Ete oto wa kapene agale wameamene wane uku. Kini namolole poanele toma yakoinakalepa namolo mamina takoa wawa eina luku weneya mamina moa kawou toa poane wene wawa epetane wene pianeya yakili tekene ni uku. Widikoa memotoa toko ago Akolali kotu kakoa meadete poti toma peketepa one wene tootapeneya meoi.

<sup>11</sup> Nitoino, Akolaliyo pa yatene agoka Yu yatene agoka takoa enamo ni kepenete teigamene yateneka kepenete teigane yateneka takoa enamo toko. E ku pa yateneka kueme topo toa moa egetane yeneka ta pine yeneka takoa enamoko. Ako odene kako Keraisu toto peyake awinaneya mekono, Akolaliyo toto peya odene yatene tetepo takoapa Keraisuno yatene wa oko.

<sup>12</sup> Akolaliyo onekele takamotoa kipa one kolotine yene wa takoa motaneyano, eya toma pamene. Yete pade ali atoa mama moa auapeamene. Ni nate wene pianeya mea uutukoa poti yawa tamene.

<sup>13</sup> Nipa kiwi padamedo poanele tokalepa poanele ete topo takamekete eina poanele tokake po letu mekakoina keetapea wawa ete oto wa mama moamene. Nipa Ali Munoyo kini poanele-kala tokoi ke po letu pima nokana kemu toa wakene toa tamene.

<sup>14</sup> Nitoapa eya tobou kakoa tamene. Ete oto wa wene mekanali yoma pamene. Nile teketepa epetekoa meatiki toa odene wene-kama pianeya meoi.

<sup>15</sup> Keraisuyo one peku lawetekome yametekana toa wene odene pianeya mea tepe kolotini kilikoa pimotoa meamene. Akolaliyo kipa one wa takoa kayo oa motikilepa edikoa meemoa pomotoa tokome taneya. Nipa odene ago Keraisupala-kama moa lipukoa odene tiginini tetepo takoa taneyano, ke wa okala tamene.

<sup>16</sup> Kamoya-kiti mou toa Keraisunomo-kama yakoa moamene. Akolaliyo wene takako toa ete oto wa olaukoa mane mane oa tamene. Nitoa eya kuya lo agaleka Same agaleka ikilepa kini tepene meaneya yawa Akolali-pala ke wa oa tamene.

<sup>17</sup> Ele kule toa emo kumo oa tikikaka Ali Muno Yesuno ibini-kama wedekoa one patu kautakoa kakete tamene. Nitiketepa Atai Akolali-pala ke wa okala tamene.

### *Kerai suno Ali Atoa Mekete Toatikimo*

<sup>18</sup> Atoa yatene kinikanekete poti lukoa meamene. Ali Munoke wene tugo meketepa edikoa meamedikili ni uku.

<sup>19</sup> Ali yatene kinikatuke wene mekoa mema pamene. Tete eya meameamene.

<sup>20</sup> Mati-kiti kiniketate kinikauatame okoi toa-kama litia tamene. Nile tadekolipa Ali Munagono wene epetekatekoile tekete toi.

<sup>21</sup> Etene yatene kini mana kono-mikiti timini natekatikile toameamene. Kini wene keda taneya mea etepea pokaya tokolo ni uku.

<sup>22</sup> Kueme topo toa moa egetane ali atoa kini pine yename okoi toa-kama tamene. Pinago kakakoane no wa kei pimotoane tekene onekele wedoane takatekuyake opi kote aumoane tuku wa pale toameamene. Nitameneya Ali Munagoke poti wene piitikaneya mea kinikile wedoa takamene.

<sup>23</sup> Nipa pupu pinagonole takaketeka ipa Ali Munagonole takou toane tuku wa wedoa takakala tamene.

<sup>24</sup> Nipa kime edikakolopa Ali Munagome topo takakome one mana kono-mikiti latikakome kini moatekoya kotuke kakoa meoo wa wene taneya mea tamene. Ali Muno Keraisunole takama yakiya.

<sup>25</sup> Poanele tiki yene-pala Akolaliyo topo takoa kibu moademe toko. Nipa eni yene peya midi pikoapa kini tane toa nami wia kibu mokala too.

## 4

<sup>1</sup> Ta pine yene kini kueme topo toa moa egetane yene talo tekete toatiki toa epetekoa talo tamene. Nipa kiwi talo toko agopa a tibuke meko wa wene tekete tamene.

### *Poloyo Wipitikome Mane Mane Akenemo*

<sup>2</sup> Akolali-pala kowitikala tamene. Nipa kote au moameneya kowitiketepa one-pala ke wa oa kowitamene.

<sup>3</sup> Toneka kowitikamene-ye. Akolaliyo ile tou wa papete wene toopia kaukoa mema nekenele Keraisuyo taatekoa taneya. One eni tanemo to-tome i i wa oma yakookepa po yapu po kakaneya pitikuno, onekemo toawe akateko ka yamea ta wa tone kowitikamene.

<sup>4</sup> Nipa no einagome einakamo keleyo toaweaa akateka toa omotono ta wa anu kowitikamene-ye.

<sup>5</sup> Keraisunomo yakoa moamene yene pakeke meketepa wene muno meaneya meamene. Keraisunomo oatikika-kama onekemo i i wa toaweaa okala tamene.

<sup>6</sup> Dikane yene-pala ko ikilepa kini wene kakoa epenemo-kama oa tamene. Nitiketepa e yene-pala agale topo takoa auapeatiki toa wene kibututukoa mea okala tamene.

### *Poloyo Wipitikome Akenemo*

<sup>7</sup> Eya ago Tikikasi wida nokome anu toma yaku ko peya akanoo. Einago tone nimini oya agome Ali Muno agonole toto-pala odeneka takama yakomepa wedoa-kama takako.

<sup>8</sup> Nitane ago kiwi mekita wida wetekakilepa toto mea tokomo wene takoa ni kini wene weye akoo toamotoane tekene tuku.

<sup>9</sup> Einago Tikisasi-pala eya ago Onisimasi neka opia pamene wane wetekaku-ye. Einagopa kiwi Kolosi yatene ago toto oya kakoa wene mekoa meko ago oneme tou wa okole-kama toko. Einagota kiwi mekita wida nekete i Lome take tanemo-kama akatapei.

<sup>10</sup> Eya agota no-pala odeneka po yapu pitiko ago Arisakasi ni Banabasine pewenago Make einagotamepa kiwi epetekoa meamene wa iki-ye. Make einago wida nokalepa makutukoa moamene. Onepala tamene wane papete oane wetekakounakamo kime wete yatekete tokoi.

<sup>11</sup> Ni Yesu one pade ibini Yasasi einagomeka kiwi epetekoa meamene wa oko-ye. Akolaliyo ali atoa talo toa mekomo i Lome take mekene oane

meku-mene eni Yu ali-mename odene no mape moa meki. Nitoa auapekete anu wene weye akoa meki. Ete Yu yename Yesuno agale yakoa moake no auapeamiki.

<sup>12</sup> Kiwi Kolosi yatene ago pade Epaperasiyoka kiwi epetekoa meamene wa oko-ye. Einago Keraisu Yesunole takama yako agome ete pia oto pia eya wa kini kowitikako. Akolali neke wene pikole toa meatiki toa toa togamotono ne patu kautakoa poapeneya kakete nitimotono ta wa kini kowitikakala toko-ye.

<sup>13</sup> Nitoa kiwi Kolosi yene auapeou wa wedoa kowitiko kakilepa eya tatake Leodisia Irapolise tatake meki-kitaneka kowitikako-ye. Enipa etene nimini uku.

<sup>14</sup> Eya agota tone kolotini ago dokosa ago Luke Dimasita kitameka kiwi epetekoa meamene wa iki-ye.

<sup>15</sup> Tone oya-lawe Leodisia take meki-kiti-pala epetekoa meamene wa akamene. Eya atoa Nimepa one-palaka one yapu keneke losu toa koukoai tiki ali atoa-palaka epetekoa meamene wa akamene-ye.

<sup>16</sup> I wiane wetekaku pipiapa Yesuno ali atoame yakamotono, oi motokamene-ye. Nitoa oi mootokoapa Leodisia take meki-kitameka yakamotono, eni take moa wetekamene. Ni Leodisia take wetekaku pipiapa Kolosi yene kime oia moa oi moamene.

<sup>17</sup> Eya ago Akipaisi-pala eya wa akamene-ye. Nepa Ali Muno agome oyametekana toa onekele takoa togamene wa akamene.

18 No Poloyopa kiwi wete meamene wane wipitiane ukumopa noanu yoname i witiku-ye. No po kakaneya po yapu pitiku wa wene taneya meamene. Akolaliyo kiwi pewe wia kamotoane kowitikoane uku-ye.

Opa anu agale eni.

**Weneya Totonu Keraisu Yesunomo  
The New Testament in the Witu Language (also known  
as the Wiru Language) of Papua New Guinea  
Nupela Testamen long tokples Witu long Niugini**

copyright © 1990, 1992 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Witu (Wiru)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-26

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

160088da-6131-52e6-9b0f-c3dc6e8c6abb